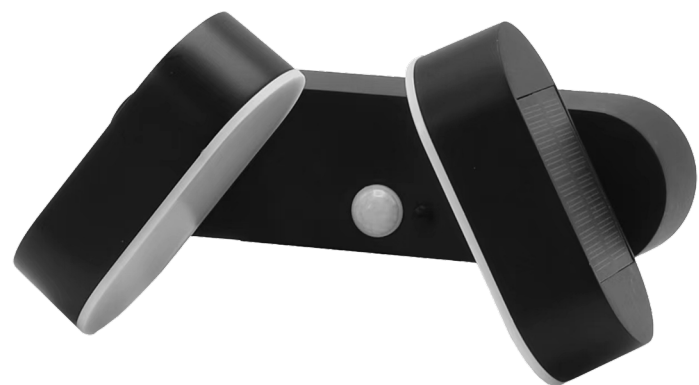


# EASYmaxx

## Solar-Strahler 2-fach Double Solar Spotlight

11065



DE Gebrauchsanleitung

EN Operating Instructions

### DE Gebrauchsanleitung

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,  
wir freuen uns, dass Sie sich für unseren Solar-Strahler 2-fach entschieden haben.

Sollten Sie Fragen zum Produkt sowie zu Ersatz- / Zubehöerteilen haben, wenden Sie sich an den Kundenservice über unsere Website: [www.ds-group.de/kundenservice](http://www.ds-group.de/kundenservice)

#### Informationen zur Gebrauchsanleitung

Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch des Produktes diese Gebrauchsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese für spätere Fragen und weitere Nutzer auf. Sie ist ein Bestandteil des Produktes. Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Gebrauchsanleitung nicht beachtet werden.

#### SYMBOLE



Gefahrenzeichen: Dieses Symbol zeigt mögliche Gefahren an. Die dazugehörigen Sicherheitshinweise aufmerksam lesen und befolgen.



Gleichstrom



Gebrauchsanleitung vor Benutzung lesen!



Ergänzende Informationen

#### SIGNALWÖRTER

Signalwörter bezeichnen Gefährdungen bei Nichtbeachtung der dazugehörigen Hinweise.

**WARNUNG** – mittleres Risiko, kann schwere Verletzung oder Tod zur Folge haben

#### LIEFERUMFANG

- 1 x Solar-Strahler 2-fach
- 1 x Befestigungsmaterial (2 x Schraube, 2 x Dübel)
- 1 x Gebrauchsanleitung

Den Lieferumfang auf Vollständigkeit und das Produkt auf Transportschäden überprüfen. Bei Schäden nicht verwenden, sondern den Kundenservice kontaktieren.

Eventuelle Folien, Aufkleber oder Transportschutz vom Produkt abnehmen. **Niemals das Typenschild und eventuelle Warnhinweise entfernen!**

#### TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer: 11065  
Modellnummer: RL-11911S  
Stromversorgung: 3,7V DC (Li-Ion Akku, 1200mAh)  
Akkuladedauer: ca. 8–12 Stunden (bei Sonnenschein)  
Leuchtdauer: ca. 20Sek. (Bewegungsmelder)  
max. ca. 1 Stunde (bei vollem Akku)

Bewegungserfassung: ca. 3 bis 5 m  
Betriebstemperatur: -20 bis +70 °C  
Schutzart: IP44

ID Gebrauchsanleitung: Z 11065 M DS V1 1122 as

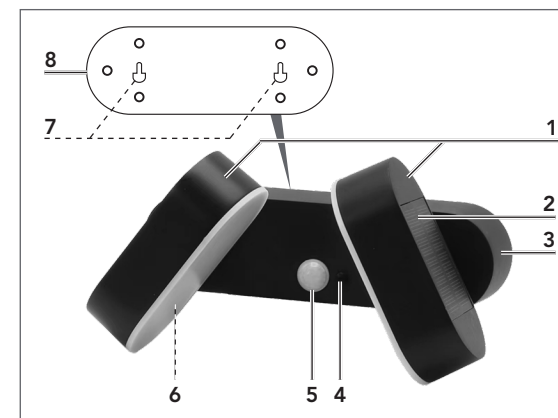
#### BESTIMMUNGSGEMÄßER GEBRAUCH

- Das Produkt dient zur kurzzeitigen Beleuchtung von Außenbereichen bei Dunkelheit mittels Bewegungsmelder. Der Akku lädt sich über die Solarfelder bei Tageslicht auf.
- Das Produkt ist für den privaten Gebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung konzipiert.
- Das Produkt nur wie in der Gebrauchsanleitung beschrieben nutzen. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.

#### SICHERHEITSHINWEISE

- Verpackungsmaterial von Kindern und Tieren fernhalten. Es besteht Erstickungsgefahr!
- Das Produkt ist **kein** Spielzeug. Kinder und Tiere nicht unbeaufsichtigt lassen, um Verletzungen zu vermeiden!
- Sollte der Akku ausgelaufen sein, den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit der Batteriesäure vermeiden. Es besteht Verätzungsgefahr durch Batteriesäure! Bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend medizinische Hilfe in Anspruch nehmen.
- Das Produkt schützen vor: Feuer, Wärmequellen und Stößen.
- Das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen! Er ist lediglich spritzwassergeschützt.
- Bei extremen Wetterbedingungen (z. B. Sturm, Hagel) oder längerem Nichtgebrauch, das Produkt ausschalten und an einem trockenen Ort aufbewahren.
- Keine Veränderungen am Produkt vornehmen. Das Produkt nicht auseinandernehmen und nicht versuchen, es zu reparieren. Bei Schäden den Kundenservice kontaktieren.
- Die einzelnen LEDs sind nicht austauschbar.

#### CE AUF EINEN BLICK



- Leuchtenkopf mit Drehgelenk (je 335° drehbar)
- Solarfeld mit Dämmerungssensor
- Wandhalterung
- Ein-/Aus-Schalter
- Bewegungsmelder
- LEDs (unter der Abdeckung)
- Bohrungen für Befestigung (Rückseite)
- Akkufach-Abdeckung (Rückseite)

#### MONTAGE

##### Beachten

- Zur Montage geeignetes Befestigungsmaterial verwenden. Bei Unsicherheit, ob das beiliegende Befestigungsmaterial geeignet ist, im Fachhandel beraten lassen.
- Vor dem Bohren sicherstellen, dass hinter der beabsichtigten Bohrstelle keine Rohre oder Leitungen verlaufen.



Für die Montage werden eine Wasserwaage, eine Bohrmaschine, ggf. ein Hammer, ein Schraubendreher und ein Stift benötigt.

- Das Produkt sollte sich nicht in der Nähe von anderen Lichtquellen wie Straßenlaternen oder anderen Lampen befinden, damit die LEDs automatisch eingeschaltet werden können.
- Das Produkt dort platzieren, wo die Solarfelder möglichst den ganzen Tag direktes Sonnenlicht aufnehmen können. Auf einem trockenen, erhöhten und ebenen Untergrund befestigen.

Um das Produkt mit dem mitgelieferten Befestigungsmaterial an einer Wand zu montieren, folgende Schritte ausführen:

- Mithilfe einer Wasserwaage und einem Stift 2 Bohrstellen markieren.
- Die Löcher bohren (Ø 6 mm).
- Die Dübel in die Bohrlöcher stecken. Ggf. mit einem Hammer vorsichtig hineinklopfen.
- Die Schrauben mit einem Schraubendreher in die Dübel drehen. Die Schrauben dabei nicht vollständig einschrauben.
- Die Bohrungen (7) auf die Schraubköpfe setzen und die Wandhalterung (3) ggf. leicht nach unten drücken. Dabei auf die korrekte Ausrichtung der Bohrungen achten (siehe Bild).

#### BENUTZUNG

- Den Ein-/Aus-Schalter (4) drücken, um das Produkt einzuschalten und den Bewegungsmelder (5) sowie den Dämmerungssensor zu aktivieren.
- Ist das Produkt eingeschaltet, kann sich der Akku bei Tageslicht über die Solarfelder (2) aufladen. Bei Einbruch der Dunkelheit ist der Bewegungsmelder automatisch aktiv und die LEDs schalten sich für ca. 20 Sek. ein, sobald eine Bewegung erfasst wird.
- Um bei Tageslicht zu prüfen, ob das Produkt eingeschaltet ist: Die Solarfelder mit einer Hand abdecken und mit der anderen Hand den Bewegungsmelder auslösen. Leuchten die LEDs auf, ist das Produkt eingeschaltet.
- Die Leuchtenköpfe (1) drehen, um diese im gewünschten Winkel auszurichten. Die Solarfelder sollten so ausgerichtet sein, dass sie direktes Sonnenlicht aufnehmen können.
- Bei längerem Nichtgebrauch den Ein-/Aus-Schalter drücken, um das Produkt auszuschalten.

**Beachten:** Bei starken Minustemperaturen kann die Akkuleistung stark beeinträchtigt werden.

#### REINIGUNG & AUFBEWAHRUNG

- Zum Reinigen des Produktes keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden! Sie könnten die Oberfläche beschädigen.
- Die Solarfelder sauber halten, damit eine größtmögliche Lichtaufnahme gewährleistet ist. Die Solarfelder (und bei Bedarf auch die übrigen Bestandteile des Produktes) mit einem feuchten Tuch abwischen.
- Das Produkt bei Nichtgebrauch an einem trockenen, sauberen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren lagern.

# EASYmaxx

Kundenservice / Importeur | Customer Service / Importer:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin  
Deutschland | Germany  
Tel.: +49 38851 314650\*

\*Anruf in das deutsche Festnetz zum Tarif Ihres Anbieters.  
Calls to German landlines are subject to your provider's charges.

## ENTSORGUNG

Das Verpackungsmaterial umweltgerecht entsorgen und der Wertstoffsammlung zuführen.

Das nebenstehende Symbol (durchgestrichene Mülltonne mit Unterstrich) bedeutet, dass Altgeräte nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme gehören.

Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, aus dem Altgerät zu entnehmen und separat zu entsorgen (siehe auch Abschnitt zur Batterieentsorgung).

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern und Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben. Rücknahmepflichtig sind auch Geschäfte, die Elektro- und Elektronikgeräte auf dem Markt bereitstellen.

Batterien und Akkus dürfen nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Batterien und Akkus einer getrennten Sammlung zuzuführen.

Batterien und Akkus können unentgeltlich bei einer Sammelstelle der Gemeinde/ des Stadtteils oder im Handel abgegeben werden, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen zugeführt werden können. Bei einer unsachgemäßen Entsorgung können giftige Inhaltsstoffe in die Umwelt gelangen, die gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben.

Batterien und Akkus nur in entladenen Zustand abgeben. Bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus vor der Entsorgung die Pole abkleben, um einen Kurzschluss zu vermeiden. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen.

### Akku entnehmen

#### Beachten!

- **WARNUNG!** Der Akku kann bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Akku und Produkt für Kinder und Tiere unerreichbar aufbewahren. Es besteht Verätzungsgefahr durch Batterie-säure! Wurde der Akku verschluckt, umgehend medizinische Hilfe in Anspruch nehmen.
- **WARNUNG!** Akkus dürfen nicht auseinander genommen, ins Feuer geworfen, in Flüssigkeiten getaucht oder hohen Temperaturen über +40 °C ausgesetzt werden. Der Akku könnte sich entzünden oder explodieren.

1. Die Schrauben an der Akkufach-Abdeckung (8) lösen und die Abdeckung von der Wandhalterung (3) abnehmen.
2. Den Akku aus dem Akkufach entnehmen und entsorgen.

Alle Rechte vorbehalten.

## EN Operating Instructions


Dear Customer,

We are delighted that you have chosen our **double solar spotlight**. If you have any questions about the product and about spare parts/ accessories, please contact the customer service department via our website: [www.ds-group.de/kundenservice](http://www.ds-group.de/kundenservice)

### Information About the Operating Instructions

Before using the product for the first time, please read through these operating instructions carefully and keep them for future reference and other users. They form an integral part of the product. The manufacturer and importer do not accept any liability if the information in these operating instructions is not complied with.

## SYMBOLS

 Danger symbol: This symbol indicates possible hazards. Read the associated safety notices carefully and follow them.

 Direct current

 Read the operating instructions before use!

 Supplementary information

## SIGNAL WORDS

Signal words indicate hazards if the associated notices are not followed.

**WARNING** – medium risk, may result in serious injury or death

## ITEMS SUPPLIED

- 1 x double solar spotlight
- 1 x fixings (2 x screws, 2 x anchors)
- 1 x operating instructions

Check the items supplied for completeness and the product for transport damage. If you find any damage, do not use the product but contact our customer service department.

Remove any possible films, stickers or transport protection from the product. **Never remove the rating plate and any possible warnings!**

## TECHNICAL DATA

Article number: 11065  
Model number: RL-11911S  
Power supply: 3.7 V DC (Li-ion battery, 1200 mAh)  
Battery charge time: approx. 8 – 12 hours (in sunshine)  
Lighting time: approx. 20sec. (motion sensor)  
max. approx. 1 hour (with fully charged battery)

Motion capture: approx. 3 to 5m  
Operating temperature: -20 to +70°C  
Type of protection: IP44  
ID of operating instructions: Z 11065 M DS V1 1122 as

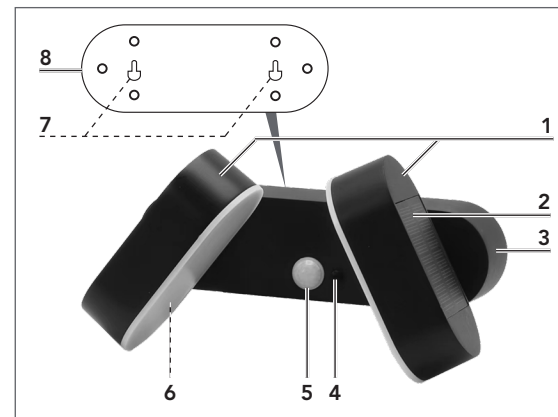
## INTENDED USE

- The product is used for briefly lighting outdoor areas when it is dark using a motion sensor. The battery charges up in daylight via the solar panels.
- The product is designed for personal use only and is not intended for commercial applications.
- The product should only be used as described in the operating instructions. Any other use is deemed to be improper.

## SAFETY NOTICES

- Keep the packaging material away from children and animals. There is a danger of suffocation!
- The product is **not** a toy. Do not leave children and animals unsupervised in order to avoid injuries!
- If the battery has leaked, do not allow your skin, eyes and mucous membranes to come into contact with the battery acid. There is a danger of burns from battery acid! If you touch battery acid, rinse the affected areas with abundant clear water straight away and seek medical assistance immediately.
- Protect the product from: fire, heat sources and impacts.
- Never immerse the product in water or other liquids! It is only resistant to splashing.
- During extreme weather conditions (e.g. storm, hail) or if it is not going to be used for a long time, switch off the product and store it in a dry place.
- Do not make any modifications to the product. Do not take the product apart and do not attempt to repair it. Contact the customer service department if there is any damage.
- The individual LEDs cannot be replaced.

## AT A GLANCE



- 1 Lamp head with rotary joint (rotatable by 335° each)
- 2 Solar panel with twilight sensor
- 3 Wall mounting bracket
- 4 On/Off switch
- 5 Motion sensor
- 6 LEDs (under the cover)
- 7 Holes for fixing (back)
- 8 Battery compartment cover (back)

## MOUNTING

### Please Note

- Use suitable fixings for mounting. If you are unsure whether the fixings included are suitable, seek advice from a specialist stockist.
- Before drilling, ensure that there are no pipes or cables behind the intended drilling point.

 A spirit level, a drill, a hammer if necessary, a screwdriver and a pen are required for mounting.

- The product should not be placed near to other light sources such as street lamps or other lamps, so that the LEDs can be switched on automatically.
- Place the product in a location where the solar panels can absorb direct sunlight all day long if possible. Fix on a dry, elevated and even surface.

To mount the product on a wall using the fixings that are supplied, perform the following steps:

1. Use a spirit level and a pen to mark out 2 drilling points.
2. Drill the holes (Ø 6mm).
3. Insert the anchors into the drill holes. Tap in gently with a hammer if necessary.
4. Turn the screws into the anchors using a screwdriver. Do not screw the screws all the way in.
5. Place the holes (7) on the screw heads and gently press down the wall mounting bracket (3) if necessary. When you do this, make sure that the holes are aligned correctly (see picture).

## USE

- Press the On/Off switch (4) to switch on the product and to activate the motion sensor (5) and the twilight sensor.
- When the product is switched on, the battery can charge up in daylight via the solar panels (2). When darkness sets in, the motion sensor is automatically active and the LEDs switch on for approx. 20 seconds as soon as any movement is detected.
- To check whether the product is switched on during daylight: Cover up the solar panels with one hand and use your other hand to trigger the motion sensor. If the LEDs light up, the product is switched on.
- Twist the lamp heads (1) to align them at the angle you want. The solar panels should be aligned so that they can absorb direct sunlight.
- If it is not being used for a prolonged period, press the On/Off switch to switch off the product.

**Please Note:** The battery performance may be severely restricted in temperatures well below freezing.

## CLEANING & STORAGE

- Do not use any caustic or abrasive cleaning agents to clean the product! These might damage the surface.
- Keep the solar panels clean so that the greatest possible absorption of light is ensured. Wipe down the solar panels (and if necessary also the remaining components of the product) with a damp cloth.
- When it is not in use, you should store the product in a dry, clean location which is out of the reach of children and animals.

## DISPOSAL

Dispose of the packaging material in an environmentally friendly manner so that it can be recycled.

The adjacent symbol (crossed-out bin underlined) means that used devices should not be disposed of in the domestic waste, but should instead be taken to special collection and return systems.

Owners of used devices must remove from the used device any used batteries or rechargeable batteries which are not encapsulated by the used device and can be removed in a non-destructive way and dispose of them separately (see also the section on battery disposal).

Owners of used devices from private households can take them free of charge to the collection points of the public waste disposal authorities or the disposal points which are set up by manufacturers and distributors under the Electrical Equipment Act. Businesses which market electrical and electronic devices are also obliged to take back used devices.

Non-rechargeable and rechargeable batteries must not be disposed of along with the household waste. Consumers are legally obliged to separate and recycle non-rechargeable and rechargeable batteries.

Non-rechargeable and rechargeable batteries can be taken free of charge to a collection point of your local authority/ district or in shops so that they can be disposed of in an environmentally friendly way and valuable raw materials can be recovered. If they are not disposed of properly, toxic ingredients may enter the environment and have harmful effects on people, animals and plants.

Only dispose of non-rechargeable and rechargeable batteries when they are discharged.

With non-rechargeable and rechargeable batteries that contain lithium, cover the poles before disposing of them to prevent a short circuit. A short circuit may cause a fire or explosion.

### Removing the Battery

#### Please Note!

- **WARNING!** The battery can be deadly if swallowed. The battery and the product should be kept out of the reach of children and animals. There is a danger of burns from battery acid! If the battery is swallowed, medical attention must be sought immediately.
- **WARNING!** Batteries must not be taken apart, thrown into a fire, immersed in liquids or exposed to high temperatures of over +40°C. The battery could ignite or explode.

1. Undo the screws on the battery compartment cover (8) and remove the cover from the wall mounting bracket (3).
2. Remove the battery from the battery compartment and dispose of it.

All rights reserved.